

Règles de sécurité / Precauciones de Seguridad / Precauções de Segurança / 안전상의 주의

Cette section décrit comment utiliser l'imprimante en toute sécurité. Lire attentivement avant utilisation.

Symboles graphiques

Ce guide ainsi que les étiquettes sur l'imprimante contiennent plusieurs symboles graphiques ayant pour but de favoriser une utilisation correcte et sûre de l'imprimante afin d'éviter toute blessure aux personnes et tout dégât matériel. Les symboles et leur signification sont illustrés ci-après. Assurez-vous de bien comprendre ces symboles avant de lire le texte principal.

	Avertissement
	Attention

Exemples de symboles

- Le pictogramme ⚠ signifie "Être prudent". Un signe spécifique d'avertissement est contenu à l'intérieur de ce pictogramme (le signe représenté sur la gauche indique un risque d'électrocution).
- Le pictogramme ⚡ signifie "À ne pas faire". Le détail de l'interdiction figure à l'intérieur du pictogramme au proche de celui-ci (le symbole représenté sur la gauche signifie "Démontage interdit").
- Le pictogramme ⚡ signifie "À faire". Le détail de ce qu'il faut faire figure à l'intérieur du pictogramme (le symbole représenté sur la gauche signifie "Débrancher le cordon d'alimentation de la prise").

	Avertissement
	Ne pas introduire d'objets dans l'imprimante Ne pas introduire ni déposer des objets métalliques ou inflammables à l'intérieur des ouvertures de l'imprimante (sorties de câbles, etc.). Si des corps étrangers pénètrent à l'intérieur de l'imprimante, coupez immédiatement l'interrupteur d'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation de la prise, puis contactez le revendeur SATO ou le centre d'assistance technique. L'utilisation de l'imprimante dans ces conditions risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.
	Ne pas soumettre l'imprimante à une tension électrique autre que celle spécifiée Ne pas soumettre l'imprimante à une tension électrique autre que celle spécifiée. Une telle opération risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.
	Il est impératif de brancher la terre Toujours connecter le fil de terre de l'imprimante à la terre afin d'éviter tout choc électrique.
	Manipulation du cordon d'alimentation - Ne pas endommager, rompre ou modifier le cordon d'alimentation. De même, ne pas poser d'objets lourds sur celui-ci, ne pas le chauffer ou le tirer au risque de l'endommager et de provoquer un incendie ou un choc électrique. - Si le cordon d'alimentation subit des dommages (l'âme est exposée, les fils cassés, etc.), contactez le revendeur SATO ou le centre d'assistance technique. L'utilisation du cordon d'alimentation dans ces conditions risque de provoquer un incendie ou un choc électrique. - Ne pas modifier, plier excessivement, entortiller ou tirer le cordon d'alimentation. L'utilisation du cordon d'alimentation dans de telles conditions risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.
	En cas de chute ou de cassure de l'imprimante Si l'imprimante chute ou est cassée, coupez immédiatement l'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation de la prise et contactez votre revendeur SATO ou un centre d'assistance technique. Utiliser l'imprimante dans ces conditions pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.
	Ne pas utiliser l'imprimante si une anomalie est détectée Continuer à utiliser l'imprimante en présence d'une anomalie, dégagement de fumée ou d'odeurs inhabituelles par exemple, risque d'entraîner un incendie ou un court-circuit électrique. Dans un tel cas, coupez immédiatement l'interrupteur d'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation de la prise, puis contactez le revendeur SATO ou le centre d'assistance technique pour la réparer. Il est dangereux pour le client de tenter de la réparer de lui-même. Il est absolument déconseillé au client de tenter une réparation.
	Ne pas démonter l'imprimante Ne pas démonter ni modifier l'imprimante. Le faire risque de provoquer un incendie ou un choc électrique. Demandez au revendeur SATO ou au centre d'assistance technique d'effectuer des inspections internes, et d'exécuter des ajustements et des réparations.
	Ne pas utiliser avec des mains mouillées Ne manipulez pas la prise électrique les mains mouillées, débranchez l'adaptateur CA. Vous augmenteriez le risque de décharge électrique.
	Utilisation du liquide de nettoyage de la tête imprimante - Il est interdit d'approcher une flamme vive du liquide de nettoyage de la tête ou de chauffer les alentours. Il est strictement interdit de le chauffer ou de l'exposer à des flammes vives. - Conservier le liquide hors de la portée des enfants afin d'éviter qu'ils ne le boivent par accident. Si un enfant ingère accidentellement le fluide, consulter immédiatement un médecin.
	Tête d'impression - La tête d'impression est brûlante après une impression. Veillez à ne pas vous brûler lors du remplacement du papier ou du nettoyage immédiatement après une impression. - Toucher le bord de la tête d'impression les mains nues risque de provoquer des blessures. Veillez à ne pas vous blesser lors du remplacement du papier ou du nettoyage. - Le client ne doit pas remplacer la tête d'impression. Une telle opération est susceptible de provoquer des blessures, des brûlures ou un choc électrique.
	Concernant le massicot Ne touchez le massicot avec vos mains ni ne placez rien dans le massicot. Ceci risquerait de causer une blessure.
	Manipulation de l'adaptateur CA - Ne pas endommager, briser ou changer l'adaptateur CA. Si vous placez un objet lourd sur l'adaptateur CA ou chauffez, pliez trop, tordez ou tirez l'adaptateur CA, ce dernier peut être endommagé, ce qui risque de causer un incendie ou un choc électrique. - Si l'adaptateur CA est endommagé (les fils exposés ou brisés), contactez votre revendeur ou centre d'assistance technique SATO. Si vous utilisez l'imprimante dans cet état, il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
	Adaptateur CA Utilisez uniquement l'adaptateur CA indiqué. L'utilisation d'un autre adaptateur peut entraîner des risques d'incendie ou de décharges électriques.
	Ne pas utiliser dans des zones dangereuses - L'imprimante n'est pas homologuée anti-déflagrante. - Ne pas utiliser dans un environnement ou une atmosphère explosif.

	Attention
	Ne pas placer l'imprimante dans des zones fortement humides Ne pas placer l'imprimante dans des zones à haute teneur en humidité ou sujettes à des phénomènes de condensation. En cas de formation de condensation, coupez immédiatement l'interrupteur d'alimentation et attendez le séchage. L'utilisation de l'imprimante en présence de condensation risque de provoquer des court-circuits électriques.
	Transport de l'imprimante - Lors d'un déplacement de l'imprimante, toujours débrancher le cordon d'alimentation de la prise, et vérifier que tous les câbles externes sont déconnectés avant de la déplacer. Un déplacement de l'imprimante alors que les câbles sont encore connectés risque d'endommager les cordons ou les câbles de connexion et entraîner un incendie ou un court-circuit électrique. - Ne pas transporter l'imprimante avec du papier chargé à l'intérieur. Le papier risque de tomber et provoquer des blessures.
	Capot supérieur Veillez à ce que vos doigts ne restent pas coincés sous le capot supérieur lors de sa fermeture ou ouverture. Veillez également à ce que le capot supérieur ne glisse pas ni ne tombe.
	Lorsque l'imprimante reste longtemps inutilisée Pour toute période prolongée de non utilisation, débranchez le cordon d'alimentation de la prise pour des raisons de sécurité.
	Pendant l'entretien et le nettoyage Lors de l'entretien et du nettoyage de l'imprimante veillez débrancher le cordon d'alimentation de la prise pour des raisons de sécurité.
	Adaptateur CA - Lors de la déconnexion de l'adaptateur CA de la prise, veillez à l'attraper par la fiche. Tirer sur le cordon risque d'exposer ou de briser les fils et de causer un incendie ou un choc électrique. - Ne pas placer l'adaptateur CA à proximité d'un appareil chaud. Laisser l'adaptateur CA à proximité d'un appareil chaud risque de faire fondre le boîtier de l'adaptateur et de causer un incendie ou un choc électrique.
	Manipulation de l'adaptateur CA lors d'un déplacement Au moment de l'emporter, débranchez d'abord l'adaptateur CA de la prise. Si l'adaptateur CA n'est pas déconnecté, il risque d'être endommagé, ce qui peut causer un incendie ou un choc électrique.

Esta sección describe como utilizar la impresora con seguridad. Asegúrese de leerla detenidamente antes de utilizar la impresora.

Símbolos Pictográficos

Esta guía rápida y la impresora de etiquetas utilizan una variedad de símbolos pictográficos que aseguran el uso seguro y correcto de la impresora y previenen de daños a otros y a la propiedad. Los símbolos y significados para estos se tratarán a continuación. Asegúrese de entender bien estos símbolos antes de leer el texto principal

	Advertencia
	Precaución

Ejemplos de Pictogramas

- El pictograma ⚠ significa "Se requiere tener precaución". Dentro de este pictograma se incluye un símbolo de advertencia (El símbolo de la izquierda indica descarga eléctrica).
- El pictograma ⚡ significa "No debe hacerse". Lo que se prohíbe específicamente se incluye dentro o cerca del pictograma (El símbolo de la izquierda significa "Prohibido desmontar").
- El pictograma ⚡ significa "Debe realizarse". Lo que debe hacerse específicamente está incluido en el pictograma (El símbolo de la izquierda significa "Desconecte el cable de la salida de corriente").

	Advertencia
	No coloque objetos dentro de la impresora No inserte o deje en las ranuras de la impresora (salidas de corriente, etc.) objetos de metal o combustibles. Si objetos ajenos se filtrasen en la impresora, apáguela inmediatamente, desconecte la salida de corriente y contacte su distribuidor de SATO o el centro de soporte técnico. Usar la impresora en esa condición podría causar incendio o descarga eléctrica.
	No utilice un voltaje superior al especificado No utilice ningún otro voltaje distinto al especificado. Hacer esto podría provocar un incendio o descarga eléctrica.
	Asegure las tomas de tierra Conecte siempre la impresora con una toma de tierra. No realizar la toma de tierra podría provocar una descarga eléctrica.
	Manipulando el cable de corriente - No dañe, rompa o modifique el cable de corriente. Asimismo, no coloque objetos pesados sobre el mismo ni lo caliente o tire de él. Hacer esto podría dañar el cable de corriente y provocar un incendio o descarga eléctrica. - Si se daña el cable de corriente (el interior queda expuesto, los cables están rotos, etc.), contacte con su distribuidor de SATO o el centro de soporte técnico. Usar el cable en esta condición podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. - No modifique, doble excesivamente, retuerza o tire del cable. Usar el cable en esta condición podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
	En caso de que la impresora se caiga o se rompa Si la impresora se ha caído o roto, inmediatamente desconecte de la corriente la impresora con el botón de apagado, desconecte el cable de la salida de corriente y contacte a su distribuidor de SATO o centro de soporte técnico. Usar la impresora en esa condición podría causar un incendio o descarga eléctrica.
	No use la impresora cuando haya algo anormal en ella Continuar usando la impresora en el caso de que se notase algo anormal en ella, por ejemplo humo u olores inusuales provenientes de ella, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Apague la corriente de la impresora inmediatamente, desconecte la toma de corriente contacte con su distribuidor de SATO o el centro de soporte técnico para reparaciones. Es peligroso que el cliente intente repararla. Por ello, absténgase absolutamente de realizar reparaciones por sí mismo.
	No desmonte la impresora No desarme o modifique la impresora. Hacerlo podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Pregunte a su distribuidor de SATO o al centro de soporte técnico acerca de reparaciones para realizar inspecciones internas, ajustes y reparaciones.
	No utilitzar com las manos mojadas No manipule el interruptor de encendido y no desenchufe el adaptador de CA con las manos húmedas. De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas.
	Usando el líquido limpiador de cabezales - La producción de llamas o calor alrededor de el líquido limpiador está prohibido. Bajo ninguna circunstancia no lo caliente o lo aplique fuego. - Mantenga el líquido fuera del alcance de los niños para evitar que lo beban accidentalmente. En caso de ingestión accidental, consulte inmediatamente con un médico.
	Cabezal de impresión - Los cabezales permanecen calientes tras la impresión. Procure no quemarse cuando reemplace el papel o realice limpieza justo tras la impresión. - Tocar el borde de la cabeza terminal con las manos descubiertas podría producir heridas. Tenga cuidado de no herirse cuando cambia el papel o realice limpieza. - El cliente no debería sustituir la cabeza terminal. Hacerlo podría provocar heridas, quemaduras o descargas eléctricas.
	Acerca del cutter No toque el cutter con las manos ni introduzca ningún objeto en el mismo. De lo contrario, puede herirse.
	Cómo manejar el adaptador de CA - No dañe, rompa o modifique el adaptador de CA. Si coloca un objeto pesado sobre el adaptador de CA o si lo calienta, dobla, gira o tira de él, puede quedar dañado y provocar un incendio o una descarga eléctrica. - Si se daña el adaptador de CA (con los cables expuestos o dañados), contacte con su distribuidor de SATO o con el centro de asistencia técnica. Si utiliza la impresora en estas condiciones, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.
	Adaptador de CA Utilice únicamente el adaptador de CA especificado. El uso de un adaptador distinto puede provocar un incendio o descargas eléctricas.
	No utilitzar en lugares peligrosos - La impresora no posee la certificación de resistencia a las explosiones. - No utilitzar en un entorno o atmósfera potencialmente explosivos.

	Precaución
	No colocar en zonas de alta humedad No coloque la impresora en áreas con alto nivel de humedad o donde se forme condensación. Si se produce condensación, inmediatamente apague la impresora con el botón de corriente y no utilice la impresora hasta que se seque. Usar la impresora mientras la condensación es alta podría producir descargas eléctricas.
	Transportando la Impresora - Cuando desplace la impresora, siempre desconecte el cable de corriente de salida y compruebe que los cables externos están desconectados antes de desplazarla. Mover la impresora con los cables aún conectados podría dañar los cables y provocar fuego o descargas eléctricas. - No transporte la impresora con papel cargado en ella. El papel podría caer y provocar heridas.
	Cubierta superior Tenga cuidado de que no queden sus dedos atrapados cuando abra o cierre la cubierta. Procure también que la cubierta superior no se saque y caiga.
	Cuando no se usa la impresora por mucho tiempo Cuando no se vaya a usar la impresora por mucho tiempo, desconecte el cable de corriente para mantenerlo seguro.
	Durante el mantenimiento o la limpieza Cuando realice el mantenimiento y la limpieza de la impresora, desconecte el cable de salida de corriente para mantenerlo seguro.
	Adaptador de CA - Al desconectar el adaptador de CA de la toma, sujételo por el enchufe. Tirar del cable puede exponer o romper los alambres y provocar un incendio o una descarga eléctrica. - No coloque el adaptador de CA cerca de un aparato que esté caliente. De lo contrario, la carcasa del adaptador de CA podría fundirse y causar un incendio o una descarga eléctrica.
	Cómo transportar el adaptador de CA Para transportar el adaptador de CA, primero deberá desconectarlo de la toma. Si el adaptador de CA no está desconectado, puede quedar dañado y provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Esta sessão descreve o modo de utilização da impressora com segurança. Leia com atenção antes de utilizá-la.

Símbolos Pictográficos

Este guia rápido e a impressora de etiquetas utilizam uma variedade de símbolos pictográficos que garante o uso seguro e correto da impressora, evitando danos à propriedade e aos outros. Os símbolos e significados serão mostrados abaixo. Certifique-se de compreender estes símbolos antes de ler o texto principal.

	Aviso
	Cuidado

Exemplo de Pictogramas

- O pictograma ⚠ significa "Cautela necessária". Um símbolo de aviso está contido dentro deste pictograma (O símbolo da esquerda significa choque elétrico).
- O pictograma ⚡ significa "Não deve ser feito". O que é especificamente proibido estará dentro ou perto do pictograma (O símbolo da esquerda significa "Proibido Desmontar").
- O pictograma ⚡ significa "Deve ser feito". O que especificamente deve ser feito estará incluído no pictograma (O símbolo da esquerda significa "Desconectar o cabo de energia da tomada").

	Aviso
	Não coloque objetos dentro da impressora Não insira ou deixe cair objetos metálicos ou inflamáveis nas aberturas da impressora (porta de entrada do cabo elétrico, etc.). Se objetos desconhecidos forem inseridos dentro da impressora, desligue-a imediatamente, desconecte da tomada e contate o seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico. O uso da impressora nestas condições pode provocar incêndio ou choque elétrico.
	Não use voltagem de energia diferente da especificada Não use outra voltagem que não seja a especificada. Isto pode causar incêndio ou choque elétrico.
	Sempre aterre as conexões Conecte a impressora sempre utilizando o Fio Terra. A não utilização do mesmo, pode provocar choque elétrico.
	Manuseio do Cabo de Energia - Não danificar, quebrar ou modificar o cabo de energia. Além disso, não coloque objetos pesados sobre este, aqueça-o ou puxe-o. Isso pode danificar o cabo e causar incêndio ou choque elétrico. - Se o cabo de energia estiver danificado (parte interior exposta, fios quebrados, etc.), contate o seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico. O uso do cabo de energia nestas condições pode causar incêndio ou choque elétrico. - Não modifique, dobre excessivamente, torça ou puxe o cabo. O uso do cabo de energia nestas condições pode causar incêndio ou choque elétrico.
	Caso derrubar ou quebrar a impressora Se derrubar ou quebrar a impressora, desligue-a imediatamente com o botão de energia, desconecte o cabo da tomada e contate o seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico. O uso da impressora nestas condições pode causar incêndio ou choque elétrico.
	Não use a impressora se houver algo de anormal nela Continuar usando a impressora quando notar algo anormal como fumaça ou odores estranhos provenientes da mesma, pode resultar em incêndio ou choque elétrico. Desligue a energia da impressora, remova o cabo de energia da tomada e contate o seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico para reparos. Não tente reparar a impressora por conta própria.
	Não desmonte a impressora Não desmonte ou modifique a impressora. Isso pode causar incêndio ou choque elétrico. Consulte o seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico para inspeções internas, ajustes e reparos.
	Não utilize com as mãos molhadas Não utilize o interruptor de alimentação nem desligue o transformador de CA com as mãos molhadas. Se o fizer, aumenta o risco de um choque elétrico.
	Sobre o uso do líquido de limpeza da cabeça térmica - É proibido acender chama ou esquentar o líquido de limpeza da cabeça térmica. Não exponha de forma alguma o produto à estas condições. - Mantenha o líquido fora do alcance das crianças para prevenir a ingestão do mesmo. Se uma criança ingerir acidentalmente o líquido, consulte imediatamente um médico.
	Cabeçote de impressão - O cabeçote permanece quente após a impressão. Tomar cuidado para não se queimar ao trocar o rolo de etiquetas ou limpar a impressora logo após a impressão. - Tocar a borda do cabeçote com as mãos sem proteção pode causar ferimentos. Tenha cuidado ao trocar o rolo de etiquetas ou realizar limpeza. - O cliente não deve substituir o cabeçote térmico. Se o fizer, poderá sofrer lesões, queimaduras ou choque elétrico.
	Acerca do cortador Não toque no cortador diretamente com as mãos nem coloque nada dentro do cortador. Se o fizer, poderá ocorrer um ferimento.
	Manuseio do transformador de CA - Não danifique, quebre ou modifique o transformador de CA. Se colocar um objeto pesado sobre o transformador de CA ou se o aquecer, dobrar, torcer ou puxar excessivamente, o transformador de CA pode ficar danificado, o que pode causar um incêndio ou choque elétrico. - Se o transformador de CA estiver danificado (fios expostos ou quebrados), contate o seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico. Se utilizar a impressora nestas condições, pode causar um incêndio ou choque elétrico.
	Transformador de CA Utilize apenas o transformador de CA especificado. Se utilizar um transformador diferente, poderá criar o risco de incêndio ou choque elétrico.
	Não utilize em locais perigosos - A impressora não está certificada como sendo à prova de explosão. - Não a utilize em um ambiente que possa ocorrer uma explosão.

	Cuidado
	Não manter a impressora em áreas de alta humidade Não manter a impressora em áreas com alta humidade ou onde há condensação. Caso ocorra algum tipo de condensação, desligue-a imediatamente utilizando o botão de energia e não utilize a impressora até que a mesma esteja seca novamente. O uso da impressora em ambientes com alta condensação pode causar choque elétrico.
	Sobre movimentação da Impressora - Quando deslocar a impressora, desconecte sempre o cabo de energia da tomada e verifique se todos os cabos estão desconectados. Movimentar a impressora quando os cabos estiverem conectados pode danificá-los e causar incêndio ou choque elétrico. - Não movimente a impressora com papel inserido na mesma. O papel poderá cair e causar ferimentos.
	Tampa Superior Tenha cuidado para que seus dedos não fiquem presos ao abrir ou fechar a tampa. Certifique-se também de que a tampa superior não escorregue e caia.
	Quando não usar a impressora por longo período Quando não utilizar a impressora por longo tempo, favor desconectar o cabo de alimentação da tomada para mantê-la segura.
	Durante manutenção e limpeza Ao realizar manutenção e limpeza da impressora, favor desconectar o cabo de alimentação da tomada para sua segurança.
	Transformador de CA - Quando desligar o transformador de CA da tomada, segure sempre pela ficha. Se puxar pelo cabo, os fios poderão ficar expostos ou quebrar e dar origem a um incêndio ou choque elétrico. - Não coloque o transformador de CA próximo de um dispositivo de calor. Posicionar o transformador de CA próximo de um dispositivo de calor pode fazer com que o revestimento do transformador derreta dando origem a um incêndio ou choque elétrico.
	Manuseio do transformador de CA durante o transporte Quando efetuar o transporte, primeiro desligue o transformador de CA da tomada. Se não desligar o transformador de CA, este pode ficar danificado, o que pode causar um incêndio ou choque elétrico.

본 장에서는 프린터 사용 시에 있어서의 안전에 대해서 기술하고 있습니다. 프린터를 사용하기 전에 반드시 자세히 읽어 주십시오.

그림표시에 대해서

본 취급설명서나 프린터의 표시에서는, 프린터를 안전하게 사용함으로써 사용자와 주위 사람들을 대한 피해나 재산적인 피해를 미연에 방지하도록 여러가지 그림표시를 하고 있습니다. 이 표시의 의미는 다음과 같습니다. 내용을 잘 이해하신 후 본문을 읽어 주십시오.

	경고
	주의

그림표시의 예

- △ 기호는 [주의를 해야 할 것]을 의미합니다. 그림 안에 구체적인 주의내용 (원쪽 그림의 경우는 잠전치기)이 그려져 있습니다.
- ⊗ 기호는 [해서는 안 되는 것]을 의미합니다. 그림 안이나 주변에 구체적인 금지내용 (원쪽 그림의 경우는 분해금지)이 그려져 있습니다.
- 기호는 [해야 할 것]을 의미합니다. 그림 안에 구체적인 내용지시 (원쪽 그림의 경우는 플러그를 콘센트로부터 빼 주십시오.)가 그려져 있습니다.

	경고
	내부에 이물질을 넣지 않습니다 프린터의 개구부 (케이블의 출구 등)에 금속물이나 타기 쉬운 물건을 끼워 넣거나 떨어뜨리지 마십시오. 만일 내부에 이물질이 들어간 경우는 신속히 전원스위치를 끄고, 전원코드의 플러그를 콘센트로부터 뺐 후, 판매점 혹은 소프트웨어 센터에 연락해 주십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 됩니다.
	지정된 전압 이외는 사용하지 않습니다 지정된 전압 이외는 사용하지 마십시오. 화재나 감전의 원인 이 됩니다.
	반드시 접지선을 접속하십시오 반드시 프린터의 접지선을 어스에 접지해 주십시오. 접지선을 접속하지 않으면 감전의 원인이 됩니다.
	전원코드의 취급에 대해서 - 전원코드에 상처를 입히거나 파손, 가공하거나 하지 마십시오. 또한 무거운 물건을 걸거나 가 열하거나 강하게 당기거나 하면 전원코드가 파손되어 화재나 감 전의 원인이 됩니다. - 전원코드가 상처를 입으면 (전선 속이 노출되거나 단선되는 등) 판매점 혹은 소프트웨어 센터에 연락해 주십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 됩니다. - 전원코드를 가공하거나 무리하게 절거나 비틀거나 강하게 당기지 마십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 됩니다.
	떨어뜨리거나 파손시킨 경우는 프린터를 떨어뜨리거나 파손시킨 경우에는 신속히 전원스위치를 끄고, 전원코드의 플러그를 콘센트로부터 뺐 후, 판매점 혹은 소프트웨어 센터에 연락해 주십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 됩니다.
	이상한 상태에서는 사용하지 않습니다 만일 프린터에서 연기가 나거나 이상한 냄새가 나는 등의 이상기 발생할때도 불구하고 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 됩니다. 신속히 전원스위치를 끄고, 전원코드의 플러그를 콘센트로부터 뺐 후, 판매점 혹은 소프트웨어 센터에 연락해 주십시오. 사용자 스스로 수리하면 위험하오니 절대로 하지 말아 주십시오.
	분해하지 마십시오 프린터의 분해나 개조를 하지 마십시오. 화재나 감전의 원인이 됩니다. 내부의 점검, 조정 그리고 수리는 판매점 혹은 소프트웨어 센터에 연락해 주십시오.
	젖은 손으로 작동하지 마십시오 젖은 손으로 전원 스위치를 작동하거나 AC 어댑터분리하지 마십시오. 그렇게 하면 감전될 위험이 증가합니다.
	헤드 청소액의 취급에 대해서 헤드 청소액은 화기엄급입니다. 가열하거나 불 속에 던져 넣거나 하는 일은 절대로 하지 마십시오. 어린이가 잘못하여 마시지 않도록 손이 닿지 않는 곳에 보관해 주십시오. 어린이가 우발적으로 액체를 마시면, 즉시 의사의 진찰을 받게 하십시오.
	프린트 헤드 - 인쇄 후의 프린트 헤드는 고온 상태로 되어 있습니다. 인쇄 직후의 용지 교환이나 청소 시에는 화상을 입지 않도록 주의해 주십시오. - 프린트 헤드의 가장자리를 맨손 으로 만지면 상처를 입을 위험이 있습니다. 용지의 교환과 청소는 프린트 헤드에 접촉하지 않도록 주의하여 행해 주십시오. - 사용자 스스로의 프린트 헤드 교환 은 행하지 말아 주십시오. 상처나 화상 및 감전의 위험이 있습니다.
	커터에 관한 정보 손으로 커터를 만지거나 커터에 물건을 놓지 마십시오. 그렇게 하면 부상을 당할 수 있습니다.
	AC 어댑터 취급하기 AC 어댑터를 파손하거나 고장내거나 개조하지 마십시오. AC 어댑터에 무거운 물체를 올려놓거나 AC 어댑터를 가열하거나 너무 많이 구부리거나 비틀거나 당기면, AC 어댑터가 파손되어 화재 또는 감전을 초



Istruzioni di Sicurezza

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Veiligheidsinstructies

Säkerhetsinstruktioner

SATO AMERICA, LLC. (SAL)
10350-A Nations Ford Road
Charlotte, NC 28273, U.S.A.

SATO AUTO-AD DO BRASIL LTDA. (SBL)
Rua Cidade de Bagdá, 479,
Vl. Santa Catarina, São Paulo - SP,
CEP 04377-036, Brazil

SATO ARGENTINA S.A. (SAS)
Pola 3166,
(C1439ENL) Ciudad Autonoma de Buenos Aires, Argentina

SATO EUROPE GmbH (SEG)
Waldhofer Str. 98-104,
69123 Heidelberg, Germany

Attenzione
(1) La riproduzione in qualsiasi forma di tutto o parte del presente documento è vietata.
(2) Il contenuto di questo documento può essere modificato senza preavviso.
(3) Grande cura è stata posta nella preparazione di questo documento, ma in caso di rilevamento di problemi, errori, omissioni, rivolgersi al rivenditore o centro di assistenza tecnica SATO.
Przeostoga
(1) Zabrania się jakiegokolwiek reprodukcji tego dokumentu w całości lub w części.
(2) Zawartość tego dokumentu może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.
(3) Podczas przygotowywania tego dokumentu dolożono wszelkich starań, ale w przypadku znalezienia jakichkolwiek problemów, pomyłek lub pominięć należy skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej.

FCC WARNING
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions in this manual, it may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

EN55022 Warning
This is a class A product.
In a domestic environment this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

EN55022 Warnung
Dies ist eine Klasse A Produkt.
In einer häuslichen Umgebung verursacht dieses Produkt vielleicht Radioeinstrahlung in dem Fall, der vom Benutzer vielleicht verlangt wird, adäquate Maßnahmen zu ergreifen.

A급 기기 (업무용 방송통신기자재)
이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바랍니다, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.



WARNING

A product marked with this symbol on itself or on its packaging shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to an appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment in accordance with local regulations. Inappropriate waste handling of this product may cause detrimental consequences for the environment and damage to human health. The recycling of materials will help to conserve natural resources and contribute to your community.

For more detailed information on recycling of this product, please contact your local municipal organization, your household waste disposal service or the dealer where you purchased the product.

ACHTUNG

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelssystem für diese Geräte)

Ein mit diesem Symbol gekennzeichnetes Produkt oder dessen Verpackung darf nicht als gewöhnlicher Haushaltsabfall behandelt werden. Das Produkt muss zu einer Sammelstelle gebracht werden zur Entsorgung der Elektro- und Elektronikabfällen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen. Eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes kann Umweltschäden bzw. Gesundheitsschäden zur Folge haben. Das Recycling der Bestandteile hilft, die Umwelt zu schützen und einen Beitrag zur Gemeinschaft zu leisten. Bitte kontaktieren Sie Ihre städtische Verwaltung, Abfallsammelstelle oder den Händler bei dem Sie das Produkt gekauft haben für nähere Informationen zum Recycling des Produktes.

UPOZORNĚNÍ

Likvidace nepotřebných elektrických a elektronických zařízení (platí v Evropské unii a ostatních evropských zemích, ve kterých existují samostatné zberné systémy)

S výrobkem, na němž (nebo na jehož obalu) je uveden tento symbol, nelze nakládat jako k běžným domovním odpadům. Namísto toho je třeba výrobek odevzdat na příslušné m sběrném místě určeném pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení v souladu s místními předpisy. Neprávná manipulace s tímto výrobkem může být škodlivá v oči životního prostředí a může poškodovat lidské zdraví. Recyklace surovin pomůže šetřit přírodní zdroje a je společensky prospěšná. Požadujeme, li podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku, spojte se s vašími místními úřady, organizací zajišťující odvoz domovního odpadu nebo prodejcem, u kterého jste výrobek zakoupili.

ADVASEL

Bortskaffelse af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr (Gældende i EU og andre europaiske lande med separate indsamlingssystemer)

Et produkt merket med dette symbol eller merket på emballagen må ikke behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til en genbrugsstation, så elektrisk og elektronisk udstyr kan genbruges i overensstemmelse med lokale reguleringer herom. Korrekt bortskaffelse af dette produkt kan medføre miljøforurening og skade den menneskelige sundhed. Genbrug af materialer vil hjælpe med bevaring af de naturlige ressourcer og bidrage til det samfund. For mere detaljert information om genbrug af dette produkt, kontakt din lokale kommune, din genbrugsstation eller den forhandler, hvor du købte produktet.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαχείριση αποβλήτων παλαιού ηλεκτρικού ή ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τις άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα ζεμής)

Τα προϊόντα του φέρουν αυτό το σύμβολο στη συσκευασία τους δεν πρέπει να απορριπτούν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδοθούν σε κατάλληλο χώρο για σωστή συγκέντρωση για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις. Μη ενδεχόμενη διαχείριση του παρόντος προϊόντος, που οόντος μπορεί να έχει αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και να αποβεί επιβλαβή για την ανθρώπινη υγεία. Η ανακύκλωση συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πηγών υλικών και βοηθάει την οικονομία. Για να βοηθήσετε την κοινωνία, είναι σημαντικό να μην απορρίψετε το παρόντος προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη δημοτική υπηρεσία, το φορέα αποκομιδής απορριμμάτων ή το κατάστημα στο οποίο αγοράσατε το προϊόν.

DĚMESIO

Senos elektrisk ir elektronikos įrangos išmetimas (taikoma Europos Sąjungoje ir kitose Europos šalyse, turinčiose atskiras surinkimo sistemas)

Gaminio, kuris patys ar jo pakavimas yra pažymėtas šiuo ženklu, negalima laikyti namų ūkio atliekomis. Vietoj to, jis yra atiduodamas į atitinkamą surinkimo punktą, skirtą elektrinės ir elektroninės įrangos perdėlimui, pagal vietinius nuostatus. Netinkamas šio gaminio atliekų tvarkymas gali turėti žalingą padarinį aplinkai ir pakelti žmogaus sveikatai. Šiu medžiagų perdėlimas padeda tausoti gaminius išteklius ir išvengti savo bendruomenės. Norėdami gauti detalesnes informacijas apie šio gaminio perdėlimą, prašome susisiekti su savo vietine savivaldybės organizacija, su savo namų ūkio atliekų tvarkymo tarnyba arba su prekybos agentu, pas kurį jis pirkoite šį gaminį.

UZMANIBU

Elektrisku u elektroniku iekartu utilizacija (realizujama Eiropas Savienijos valstis u citas Eiropas valstis sim iekartizacijai atskobny sistemavankas sistemoms itvars)

Ar šio simbolio markėtas produktai u to įpakojimui nekeičtas tik savaiti u utilizuoti lidz ar sadvies atkritimais. Savkainą ar likutą prashim produktų ir įangūdų už atbilstošų elektriskų u elektroniskų saskaidavimą atkritimams savkainas punktu. Produkta neadekvati utilizacija varv irzaisit kaitėjumų videi vai vesedibai. Saskaidavimą atreizejė pārstādē veicina aizsardzību un ir ieguldījums sabiedrības labklājībā. Ikdz, saskaidēties ar pilsētas pārvaldi, atkritumu savkainas punktu vai pilsētas valdību, pie kura iegādājāties produktu, lai gūtu precizāku informāciju par iespējamo u otrreizēji pārstrādāt.

TWISSIJA

Rimi ta' Apparatt Elektriku u Elektroniku ġadim (Applikabbli fl -Junjoni Ewropea u fl-pajjiz Ewropej oħrajn fl-valstiet ta' għir separati)

Prodott immarkat b'dan is-simbolu fuq stess jew fuq il-pakkett tiegħu ma għandux jitgħes bhala skart domestiku iħda għandux jitteħet f'post tal-għir xieraq għarek rikiklaġġ ta' apparat elettriku u elektroniku skond ir-regolamenti lokali, jekk ir-rimi ta' dan il-prodott ma jkun b' mod xieraq jista' jkun hemm konsegwenzi detrimentali għall-ambjent u ta' ħsara għas-saħħa tal-bniedem. Ir-rikiklaġġ ta' materjali jgħinu fl-konservazzjoni tar-riżorsi naturali u jikkontribwixxi għall-komunità tiegħek. Għall-informazzjoni aktar dettaljata fuq ir-rikiklaġġ ta' dan il-prodott, jekk jogħġbok ikkuntattja lil kunsill lokali tiegħek, is-servizz tar-rimi ta' liskart domestiku tiegħek jew il-bejgħer mingħ and min xtrajt il-prodott.

WAARSCHUWING

Wegwerpen van afgedankte elektrische è elektronische toestellen (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met aparte ophaalsystemen)

Als u dit symbool terugvindt op een product of zijn verpakking, mag dit product niet behandeld worden als huishoudelijk afval. Het dient naar een geschikt verzamelpunt gebracht te worden waar elektrische en elektronische toestellen gerecycled worden volgens de plaatselijke voorschriften. Een foute afvalbehandling van dit product kan schadelijke gevolgen hebben voor het milieu en voor de gezondheid. Door materialen te recycleren, draagt u bij tot het behoud van natuurlijke bronnen en het welzijn van uw gemeenschap. Neem contact op met de gemeentediensten, het containerpark of de verzaler van het product voor meer informatie over de recyclage van dit product.

ADVASEL

Avhending av gammelt elektrisk og elektronisk utstyr (gjelder i EU og andre land i Europa med egne innsamlingsystemer)

Et produkt som er merket med dette symbolet eller på emballagen, må ikke behandles som husholdningsavfall. Det skal leveres til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr i henhold til lokale lover. Feilaktig avfallshåndtering av dette produktet kan ha negative miljøeffekter og være helseskadelig for mennesker. Resirkulering av materialer er viktig å bevare naturlige ressurser og bidra til et bedre miljø. Vi ber om at du ikke kaster dette produktet som vanlig avfall, men leverer det til et samlet innleveringspunkt for elektrisk og elektronisk utstyr. For mer detaljert informasjon om resirkulering av dette produktet, kontaktar du kommunens renovasjonstjeneste eller forhandleren der du kjøpte produktet.

UWAGA

Utylżacz zuyżytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich posiadających osobny system zbiorczy)

Symbol ten umieszczony na samym produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, iż produkt nie powinien być wyrzucany ze zwykłymi odpadkami domowymi. Zamiast tego powinien zostać przekazany, zgodnie z lokalnymi przepisami, do odpowiedniego punktu zbiorczego urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu. Nieodpowiednia utylizacja tego produktu może mieć szkodliwe konsekwencje dla środowiska naturalnego oraz ludzkiego zdrowia. Recykling surowców pomaga w zachowaniu zasobów naturalnych oraz wnosí wkład do Państwa społeczeństwa. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu proszę się zwrócić do Państwa lokalnego samorządu gminnego, Państwa przedsiębiorstwa komunalnego albo do punktu handlowego, w którym zakupili Państwo zakupili ten produkt.

AVISO

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos aplicables (aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida individuales)

Un producto que disponga de este símbolo o lo incluya en su embalaje no debe ser tratado como basura doméstica. En su lugar, debe llevarse a un lugar de recogida adecuado para el reciclado de los equipos eléctricos y electrónicos de acuerdo con la normativa local. La manipulación indebida de este producto puede ocasionar consecuencias perjudiciales para el medio ambiente y daños en la salud humana. El reciclado de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales y contribuirá al mantenimiento de su comunidad. Para obtener información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su organismo municipal local, su servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde haya adquirido el producto.

Opgelet

(1) Het is verboden om de inhoud van dit document op welke wijze dan ook te reproduceren.

(2) De inhoud van dit document kan zonder kennisgeving vooraf worden gewijzigd.

(3) Dit document is met de grootste zorg tot stand gebracht. Mocht u tegenstrijdigheden, fouten of omissies constateren, neemt u dan gerust contact op met uw SATO-vertegenwoordiger of het centrum voor technische ondersteuning.

Osservera

(1) All form av återskapande av hela eller delar av detta dokument är förbjudet.

(2) Innehållet i detta dokument kan komma att ändras utan föregående meddelande.

(3) Stor försiktighet har tagits vid förberedelserna av detta dokument, men om det uppstår problem, fel eller saknade delar upptäckts, var god kontakta din SATO-återförsäljare eller tekniska supportcenter.

Attenzione

(1) La riproduzione in qualsiasi forma di tutto o parte del presente documento è vietata.

(2) Il contenuto di questo documento può essere modificato senza preavviso.

(3) Grande cura è stata posta nella preparazione di questo documento, ma in caso di rilevamento di problemi, errori, omissioni, rivolgersi al rivenditore o centro di assistenza tecnica SATO.

Przeostoga

(1) Zabrania się jakiegokolwiek reprodukcji tego dokumentu w całości lub w części.

(2) Zawartość tego dokumentu może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

(3) Podczas przygotowywania tego dokumentu dolożono wszelkich starań, ale w przypadku znalezienia jakichkolwiek problemów, pomyłek lub pominięć należy skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej.

Attenzione

(1) La riproduzione in qualsiasi forma di tutto o parte del presente documento è vietata.

(2) Il contenuto di questo documento può essere modificato senza preavviso.

(3) Grande cura è stata posta nella preparazione di questo documento, ma in caso di rilevamento di problemi, errori, omissioni, rivolgersi al rivenditore o centro di assistenza tecnica SATO.

Attenzione

(1) La riproduzione in qualsiasi forma di tutto o parte del presente documento è vietata.

(2) Il contenuto di questo documento può essere modificato senza preavviso.

(3) Grande cura è stata posta nella preparazione di questo documento, ma in caso di rilevamento di problemi, errori, omissioni, rivolgersi al rivenditore o centro di assistenza tecnica SATO.

Misure di Sicurezza / Środki Ostrożności

Questa sezione descrive come utilizzare la stampante in modo sicuro. Assicurarsi di leggere attentamente le seguenti informazioni prima di usare la stampante.

Simboli Pittografici
Questa guida rapida e le etichette della stampante utilizzano una varietà di simboli pittografici. Questi simboli enfatizzano l'uso corretto e sicuro della stampante e l'evitare lesioni agli altri e danni alla proprietà. Le spiegazioni dei simboli sono i seguenti. Assicurarsi di capire bene questi simboli prima di leggere il testo principale.

	Ignorare le istruzioni contrassegnate da questo simbolo e utilizzare erroneamente la stampante può causare la morte o lesioni gravi.
	Ignorare le istruzioni contrassegnate da questo simbolo e utilizzare la stampante può provocare lesioni o danni materiali.

Esempio Pittografico

 Il simbolo △ significa "è necessaria cautela". Un simbolo di avvertimento specifico è contenuto all'interno di questo pittogramma (Il simbolo a sinistra sta per rischio di folgorazione elettrica).

 Il simbolo ⚡ significa "non si deve fare". Ciò che è espressamente vietato è contenuto in prossimità del pittogramma (Il simbolo a sinistra significa "Vietato smontare").

 Il simbolo ⚡ significa "Deve essere fatto". Ciò che si deve specificamente fare è contenuto nel pittogramma (Il simbolo a sinistra significa "Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa").

Avvertenza

Non inserire oggetti all'interno della stampante

- Non inserire o far cadere oggetti metallici o infiammabili all'interno delle aperture della stampante (uscite cavo, ecc.) Se entrano oggetti estranei all'interno della stampante, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e contattare il rivenditore o centro di assistenza tecnica SATO. Utilizzare la stampante in queste condizioni potrebbe provocare uno shock elettrico o un incendio.

Utilizzare solamente la tensione specificata

- Utilizzare solamente la tensione specificata. Una tensione diversa può provocare incendi o scosse elettriche.

Collegare sempre i connettori di terra alle relative connessioni dell'impianto elettrico

- Collegare sempre a terra il filo di terra della stampante. Non porre a terra il filo di terra potrebbe provocare scosse elettriche.

Manipolazione del cavo di alimentazione

- Non danneggiare, rompere o modificare il cavo di alimentazione. Inoltre, non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione, scaldarlo o tirarlo, perché così facendo si potrebbe danneggiare il cavo di alimentazione e provocare incendi o scosse elettriche.
- Se il cavo di alimentazione viene danneggiato (nucleo esposto, fili rotti, ecc.), contattare il rivenditore o centro di assistenza tecnica SATO. Utilizzare il cavo di alimentazione in queste condizioni potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
- Non modificare, piegare eccessivamente, torcere, o tirare il cavo di alimentazione. Utilizzare il cavo di alimentazione in una tale condizione potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.

Quando la stampante è caduta o rotta

- Se la stampante è caduta o rotta, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e contattare il rivenditore o centro di assistenza tecnica SATO. Utilizzare la stampante in queste condizioni potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.

Non utilizzare la stampante quando qualcosa è anormale al riguardo

- Continuare a utilizzare la stampante in caso qualcosa sia anormale al riguardo, come fumo o odori insoliti provenienti da esso, può provocare incendi o scosse elettriche. Spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e contattare il rivenditore o centro di supporto tecnico SATO per le riparazioni. Cercare di ripararla è pericoloso per l'utente, per cui assolutamente non tentare la riparazione da soli.

Non smontare la stampante

- Non smontare o modificare la stampante. Una tensione diversa può provocare incendi o scosse elettriche. Chiedete al vostro rivenditore o al centro di supporto tecnico SATO di effettuare ispezioni interne, regolazioni e riparazioni.

Non usare con le mani bagnate

- Non agire sull'interruttore elettrico o non estrarre l'adattatore CA con le mani bagnate. Così facendo, aumenterete il rischio di shock elettrico.

Utilizzare il liquido detergente testa

- L'uso di fiamma o calore attorno al fluido di pulizia della testina è vietato. Assolutamente non riscaldarla o esporla a fiamme.
- Tenere il liquido lontano dalla portata dei bambini per evitare che accidentalmente lo bevano. Se un bambino beve accidentalmente il liquido, consultare immediatamente un medico.

Testina di stampa

- La testina di stampa è calda dopo la stampa. Fare attenzione a non scottarsi quando si sostituiscono i materiali di stampa o si pulisce subito dopo la stampa.
- Toccare il bordo della testina di stampa a mani nude potrebbe causare lesioni. Fare attenzione a non ferirsi in caso di sostituzione dei materiali di stampa o di pulizia.
- L'utente non deve sostituire la testina di stampa. Questo potrebbe causare lesioni, ustioni o scosse elettriche.

Per quanto riguarda la taglierina

- Non toccare la taglierina con le mani né inserire oggetti nella taglierina. Questo potrebbe causare lesioni.

Uso dell'adattatore CA

- Non danneggiare, rompere o modificare l'adattatore CA. Se si inserisce un oggetto pesante sull'adattatore CA a calore, o si piega troppo, si torce, o si tira l'adattatore CA, questo può danneggiarsi, fatto che potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
- Se l'adattatore CA è danneggiato (fili esposti o rotti), contattare il rivenditore SATO o il centro di assistenza tecnica. Se si utilizza la stampante in queste condizioni, si possono verificare incendi o scosse elettriche.
- Usare solo l'apposito carica-batterie. L'uso di una tensione diversa può comportare il pericolo di incendio o di shock elettrico.

Adattatore CA

- Non utilizzare in ambienti pericolosi
- La stampante non è certificata antideflagrante.
- Non usare in un ambiente o atmosfera potenzialmente esplosivi.

Attenzione

Non posizionare in aree con alto tasso di umidità

- Non collocare la stampante in aree con alto tasso di umidità o dove si forma della condensa. Se si forma condensa, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione e non utilizzare la stampante fino a quando si asciuga. Utilizzare la stampante in presenza di condensa su di essa potrebbe provocare scosse elettriche.

Trasporto della stampante

- Quando si sposta la stampante, scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa e prima di spostarla controllare che tutti i cavi esteri siano scollegati. Spostare la stampante con i fili ancora collegati potrebbe danneggiare i cavi o fili di collegamento e provocare incendi o scosse elettriche.
- Non trasportare la stampante con supporto caricato. I supporti potrebbero cadere e provocare lesioni.

Coperchio superiore

- Fare attenzione a non farsi male schiacciandosi lì diti durante l'apertura o la chiusura del coperchio superiore. Fare anche attenzione che il coperchio superiore non scivoli e cada.

Quando non si utilizza la stampante per un lungo periodo

- Quando non si utilizza la stampante per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa per motivi di sicurezza.

Durante la manutenzione e la pulizia

- Durante la manutenzione e la pulizia della stampante, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa per mantenere la sicurezza.
- Quando si scollega l'adattatore CA dalla presa di corrente, assicurarsi di afferrarlo per la spina. Tirare il cavo può provocare la rottura dei fili ed eventualmente causare incendi o scosse elettriche.
- Non inserire l'adattatore CA in prossimità di un dispositivo caldo. Lasciare l'adattatore CA in prossimità di un dispositivo caldo potrebbe causare la fusione dell'alloggiamento della scheda ed eventualmente provocare incendi o scosse elettriche.

Manipolazione dell'adattatore CA quando si sposta

- In occasione del trasporto, prima scollegare l'adattatore CA dalla presa. Se l'adattatore CA non è scollegato, può essere danneggiato, che potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.

Ostrzeżenie

Nie umieszczać przedmiotów wewnątrz drukarki

- Nie wkładać ani nie wrzucać metalowych lub łatwopalnych przedmiotów do otworów drukarki (wylotów kabli itp.). Jeśli do drukarki dostaną się ciała obce, należy natychmiast wyłączyć włącznik zasilania, odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego i skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej. Korzystanie z drukarki w takim stanie grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

Nie używać napięcia innego niż określone

- Nie używać napięcia innego niż określone. Grozi to pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

Zawsze uziemiać połączenia

- Przewód uziemienia drukarki należy zawsze podłączyć do uziemienia. W przeciwnym razie może nastąpić porażenie prądem elektrycznym.

Obsługa przewodu zasilającego

- Nie uszkodzać, przelamywać ani modyfikować przewodu zasilającego. Ponadto nie umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym, nie podgrzewać go ani nie podciągać, ponieważ może to spowodować uszkodzenie przewodu zasilającego, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu (odsłonięcie lub zerwanie żył itp.), należy skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej. Korzystanie z przewodu zasilającego w takim stanie grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie modyfikować, nadmiernie zginać, przekręcać lub podciągać przewodu zasilającego. Korzystanie z przewodu zasilającego w takim stanie grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

W przypadku upadku lub uszkodzenia drukarki

- W przypadku upadku lub uszkodzenia drukarki należy natychmiast wyłączyć włącznik zasilania, odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego i skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej. Korzystanie z drukarki w takim stanie grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

Nie używać drukarki w nietypowym stanie

- Dalsze korzystanie z drukarki w nietypowym stanie, na przykład gdy wydobywa się z niej dym lub nietypowy zapach, grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. Należy natychmiast wyłączyć włącznik zasilania, odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego i skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej. Samodzielne próby naprawy są niebezpieczne dla użytkownika, dlatego nie należy ich podejmować.

Nie demontować drukarki

- Nie należy demontować ani modyfikować drukarki. Grozi to pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. W celu przeprowadzenia kontroli wewnętrznych, poprawek i napraw należy skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej.

Nie obsługiwać wilgotnymi dłońmi

- Nie obsługiwać włącznika zasilania ani nie odłączać zasilacza sieciowego wilgotnymi dłońmi. Zwiększa to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Użyć płynu do czyszczenia głowicy

- Zabrania się użycia płomieni lub wysokiej temperatury w pobliżu płynu do czyszczenia głowicy. Płyn nie wolno podgrzewać ani wystawiać na działanie płomieni.
- Przechowywać płyn z dala od dzieci, aby zapobiec jego przypadkowemu wypiciu. W przypadku wypicia płynu przez dziecko natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Głowica drukująca

- Głowica drukująca jest gorąca po zakończeniu drukowania. Zachować ostrożność, aby uniknąć oparzenia podczas wymiany nośnika lub czyszczenia bezpośrednio po zakończeniu drukowania.
- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołymi dłońmi grozi obrażeniami ciała. Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała podczas wymiany nośnika lub czyszczenia.
- Użytkownik nie powinien wymieniać głowicy drukującej. Grozi to obrażeniami ciała, poparzeniem lub porażeniem prądem elektrycznym.

Uwaga dotycząca obcinaka

- Nie dotykać obcinaka rękami ani nie umieszczać niczego w obcinaku. Grozi to obrażeniami ciała.

Obsługa zasilacza sieciowego

- Nie uszkodzać, przelamywać ani modyfikować zasilacza sieciowego. Umieszczenie ciężkiego przedmiotu na zasilaczu sieciowym, podgrzewanie go, nadmierne wygięcie lub skrócenie bądź podciąganie za niego może spowodować uszkodzenie zasilacza, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Jeśli zasilacz sieciowy ulegnie uszkodzeniu (odsłonięcie lub zerwanie żył itp.), należy skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej. Korzystanie z drukarki w takim stanie grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

Zasilacz sieciowy

- Używać tylko określonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

Nie używać w niebezpiecznych miejscach

- Drukarka nie ma certyfikatu odporności na wybuchy.
- Nie używać w potencjalnie wybuchowym otoczeniu lub atmosferze.

Przeostoga

Nie umieszczać w miejscach o wysokiej wilgotności

- Nie umieszczać drukarki w miejscach o wysokiej wilgotności lub w których występuje kondensacja. W przypadku powstania kondensacji natychmiast wyłączyć włącznik zasilania i nie używać drukarki do momentu jej wyschnięcia. Użycie drukarki podczas występowania kondensacji grozi porażeniem prądem elektrycznym.

Przenoszenie drukarki

- Podczas przenoszenia drukarki należy zawsze odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego i upewnić się, że wszystkie przewody zewnętrzne zostały odłączone. Przenoszenie drukarki z podłączonymi przewodami może spowodować ich uszkodzenie, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie umieszczać zasilacza sieciowego w pobliżu gorącego urządzenia. Pozostawienie zasilacza sieciowego w pobliżu gorącego urządzenia może spowodować stopienie obudowy zasilacza, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

Pokrywa górną

- Zachować ostrożność, aby nie przytrafić się palców podczas otwierania lub zamykania pokrywy górnej. Uważać także, aby pokrywa górną nie zsunęła się i upadła.

Kiedy drukarka nie będzie używana przez długi czas

- Kiedy drukarka nie będzie używana przez długi czas, należy odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego, aby zapewnić bezpieczeństwo.

Podczas konserwacji i czyszczenia

- Podczas konserwacji i czyszczenia drukarki należy odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego, aby zapewnić bezpieczeństwo.

Zasilacz sieciowy

- Odłączając zasilacz sieciowy od gniazda elektrycznego, trzymać go za wtyczkę. Pociąganie za przewód może spowodować odsłonięcie lub zerwanie żył, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie umieszczać zasilacza sieciowego w pobliżu gorącego urządzenia. Pozostawienie zasilacza sieciowego w pobliżu gorącego urządzenia może spowodować stopienie obudowy zasilacza, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Podczas przenoszenia należy najpierw odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda elektrycznego. Jeśli zasilacz sieciowy nie zostanie odłączony, może ulec uszkodzeniu, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

Obsługa zasilacza sieciowego podczas przenoszenia

- Podczas przenoszenia należy najpierw odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda elektrycznego, aby zapewnić bezpieczeństwo.

Veiligheidsmaatregelen / Säkerhetsföreskrifter

Deze paragraaf beschrijft hoe de printer veilig gebruikt wordt. Zorg dat u de volgende informatie zorgvuldig tot u neemt voordat u de printer gebruikt.

Pictografische symbolen

In deze beknopte handleiding en op de printerlabels staan diverse, pictografische symbolen. Deze symbolen benadrukken het veilig en correct gebruiken van de printer en het voorkomen van letsel aan anderen en schade aan eigendommen. De uitleg van de symbolen is als volgt: Zorg dat u deze symbolen goed begrijpt voordat u de hoofdstekst leest.

	Het negeren van de instructies die door dit symbool benadrukt worden en het verkeerd bedienen van de printer kan leiden tot ernstig letsel en zelfs de dood.
	Het negeren van de instructies die door dit symbool benadrukt worden en het verkeerd bedienen van de printer kan leiden tot ernstig letsel en schade aan eigendommen.

Voorbeeldpictogrammen

- Het pictogram  betekent "Voorzichtigheid is geboden". Dit pictogram bevat een speciaal waarschuwingssymbool (het symbool links heeft betrekking op een elektrische schok).
- Het pictogram  betekent "Mag niet worden gedaan". Wat specifiek verboden is staat in of in de buurt van het pictogram (het symbool links betekent "Verboden te demonteren").
- Het pictogram  betekent "Moet worden gedaan". Wat specifiek gedaan moet worden, staat in het pictogram (het symbool links betekent "Trek de stekker uit het stopcontact").

	Waarschuwing
 	Plaats geen voorwerpen in de printer Zorg dat er geen metalen of brandbare voorwerpen door de openingen van de printer (kabeluitgangen, enz.) gaan. Als vreemde voorwerpen in de printer terecht komen, zet dan de aan-uitknop op uit, trek de stekker uit het stopcontact, en neem contact op met uw SATO-leverancier of centrum voor technische ondersteuning. Het gebruik van de printer in deze toestand kan een elektrische schok of brand veroorzaken.
 	Gebruik uitsluitend de spanningswaarden die in de specificaties staan Gebruik geen andere spanningswaarden dan die in de specificaties staan. Het gebruik van andere spanningswaarden kan leiden tot een elektrische schok of brand.
 	Zorg dat de aansluitingen altijd geaard zijn Zorg er altijd voor dat de aardendraad van de printer op de massa wordt aangesloten. Het niet aansluiten van de aardendraad op de massa kan leiden tot een elektrische schok.
 	Behandeling van het stroom snoer - Zorg dat het stroom snoer niet wordt beschadigd, niet breekt en er geen wijzigingen op worden aangebracht. Plaats bovendien geen zware voorwerpen op het stroom snoer, zorg dat het niet met een warmtebron in contact komt, en trek niet aan de kabel. Het stroom snoer zo in alle gevallen beschadigd kunnen raken en een elektrische schok of brand kunnen veroorzaken. - Als het stroom snoer beschadigd raakt (de draden liggen bloot, zijn gebroken, enz.), neem dan contact op met uw SATO-leverancier of het centrum voor technische ondersteuning. Het gebruik van het stroom snoer in deze toestand kan een elektrische schok of brand veroorzaken. - Zorg ervoor dat het stroom snoer niet overmatig wordt verbogen, wordt verdraaid, of onder trekkracht staat. Het gebruik van het stroom snoer in deze toestand kan een elektrische schok of brand veroorzaken.
 	Als de printer is gevallen of stuk is Als de printer is gevallen of stuk is, zet dan de aan-uitknop op uit, trek de stekker uit het stopcontact, en neem contact op met uw SATO-leverancier of centrum voor technische ondersteuning. Het gebruik van de printer in deze toestand kan een elektrische schok of brand veroorzaken.
 	Gebruik de printer als u iets abnormaals constateert Als de printer gebruikt blijft worden als u iets abnormaals constateert, zoals rook of een ongebruikelijke geur afkomstig van de printer, dan kan dat leiden tot een elektrische schok of brand. Zet meteen de aan-uitknop op uit, trek de stekker uit het stopcontact, en neem contact op met uw SATO-leverancier of centrum voor technische ondersteuning. Omdat zelf uitgevoerde reparaties gevaarlijk voor de gebruiker kunnen zijn, mogen reparaties niet zelf worden uitgevoerd.
 	Haal de printer niet uit elkaar Haal de printer niet uit elkaar en breng er geen wijzigingen op aan. Dit kan leiden tot een elektrische schok of brand. Vraag uw SATO-leverancier of centrum voor technische ondersteuning voor inspecties, aanpassingen en reparaties aan de binnenkant van de printer.
 	Niet bedienen met natte handen Raak de aan-uitknop niet aan, en trek de netadapter niet u natte handen heeft. Hierdoor loopt u een verhoogde kans op een elektrische schok.
 	Het gebruik van de reinigingsvloeistof voor de printkop - Het gebruik van vuur of warmte in de buurt van de reinigingsvloeistof voor de printkop is verboden. De vloeistof mag absoluut niet worden blootgesteld aan warmte of vuur. - Houd de vloeistof buiten gebruik van kinderen om te voorkomen dat ze de vloeistof per ongeluk inslikken. Als een kind de vloeistof per ongeluk inslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts. - De printkop is heet na het afdrukken. Pas op dat u geen brandwonden opkoopt tijdens het vervangen van papier of als u de printkop meteen na het afdrukken schoonmaakt. - Het aanraken van de printkop met blote handen kan leiden tot letsel. Pas op dat u geen letsel oploopt tijdens het vervangen van papier of het reinigen van de printkop. - De printkop mag niet worden vervangen door de gebruiker. Dit kan leiden tot een elektrische schok, brandwonden of ander letsel.
 	Printkop
	
 	Met betrekking tot de snijder Raak de snijder niet met uw handen aan en plaats geen voorwerpen in de snijder. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel.
 	Omgaan met de netadapter - Zorg dat de netadapter niet wordt beschadigd, niet breekt en er geen wijzigingen op worden aangebracht. Als u een zwaar object op de netadapter plaatst of de netadapter verwarmt, te veel verbuigt, verdraait, of aan de netadapter trekt, dan kan de netadapter beschadigd raken wat tot brand of een elektrische schok leidt. - Als de netadapter beschadigd raakt (de draden liggen bloot, zijn gebroken, enz.), neem dan contact op met uw SATO-leverancier of het centrum voor technische ondersteuning. Als u de printer in deze toestand gebruikt, dan kan dat brand of een elektrische schok veroorzaken.
 	Netadapter
	Niet gebruiken in gevaarlijke locaties - De printer is niet gecertificeerd voor explosiebestendigheid. - Niet gebruiken in een mogelijk explosieve omgeving of atmosfeer.

	Opgelet
	Plaats de printer niet in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid Plaats de printer niet in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid of waar condensvorming optreedt. Als condensvorming optreedt, zet dan de aan-uitknop op uit en gebruik de printer niet eerder dan dat de condens helemaal is opgedroogd. Het gebruik van de printer waarop condens aanwezig is, kan leiden tot een elektrische schok.
 	De printer verplaatsen - Zorg voor het verplaatsen van de printer dat u de stekker van het stroom snoer uit het stopcontact heeft gehaald en dat u alle eventuele andere kabels heeft losgekoppeld. Als u de printer verplaatst met alle kabels nog aangesloten, dan kan het stroom snoer of kunnen de andere kabels beschadigd raken, wat kan leiden tot een elektrische schok of brand. - Verplaats de printer niet met papier in de invoerlade geplaatst. Het papier kan eruit vallen en letsel veroorzaken.
 	Bovenklep Pas op dat uw vingers niet bekneld raken wanneer u de bovenklep open of sluit. Pas ook op dat de bovenklep niet wegglijdt en valt.
	Wanneer u de printer langdurig niet gebruikt Wanneer u de printer langdurig niet gebruikt, trek dan uit veiligheidsoverwegingen de stekker van het stroom snoer uit het stopcontact.
	Tijdens onderhoud en reinigen Trek tijdens onderhoud en reinigen uit veiligheidsoverwegingen de stekker van het stroom snoer uit het stopcontact.
 	Netadapter - Houd de netadapter uitsluitend bij de stekker vast als u de netadapter uit het stopcontact verwijderd. Als u aan het stroom snoer zelf trekt, kunnen de stroomdraden bloot komen te liggen of zelfs breken, wat brand of een elektrische schok kan veroorzaken. - Plaats de netadapter niet in de buurt van een warm apparaat. Hierdoor kan de behuizing van de netadapter gaan smelten en brand of een elektrische schok veroorzaken.
 	Omgaan met de netadapter tijdens het verplaatsen Trek in het geval van verplaatsing eerst de netadapter uit het stopcontact. Als de netadapter niet uit het stopcontact is gehaald, dan kan deze beschadigd raken en brand of een elektrische schok veroorzaken.

Deze paragraaf beschrijft hoe de printer veilig gebruikt wordt. Zorg dat u de volgende informatie zorgvuldig tot u neemt voordat u de printer gebruikt.

Bildsymboler

Denna snabbguide och etiketter på skrivaren använder en mängd olika bildsymboler. Dessa symboler betonar säker och korrekt användning av skrivaren för att undvika skada på andra och på egendom. Förklaringarna för dessa symboler är som följer. Se till att förstå dessa symboler ordentligt innan du läser huvudtexten.

	Om instruktionerna som markeras med denna symbol ignoreras och skrivaren används på felaktigt sätt kan det leda till dödsfall eller allvarigt skada.
	Om instruktionerna som markeras med denna symbol ignoreras och skrivaren används på felaktigt sätt kan det leda till personskada eller skada på egendom.

Exempel på bildsymboler

- Bilden  betyder "Försiktighet krävs". En speciell varningssymbol finns inuti bilden (symbolen till vänster är för elektrisk stöt).
- Bilden  betyder "Får inte utföras". Vad som är förbjudet finns inuti eller i närheten av bilden (symbolen till vänster betyder "isärtagning förbjudet").
- Bilden  betyder "Måste utföras". Vad som måste utföras finns inuti bilden (symbolen till vänster betyder "koppla ur strömkabeln från uttaget").

	Varning
 	Placera inte föremål inuti skrivaren Sätt inte i eller tappa in metall eller brännbara föremål i i skrivarens öppningar (kabeluttag, m.m.). Om främmande föremål kommer in i skrivare, stäng omedelbart av strömbrytaren, koppla loss strömkabeln från uttaget och kontakta din SATO-återförsäljare eller tekniskt supportcenter. Att använda skrivare i detta tillstånd kan orsaka brand eller elektrisk stöt.
 	Använd inte annan än angiven spänning Använd inte annan än angiven spänning. Om du inte gör det kan det leda till brand eller elektrisk stöt.
 	Jorda alltid kontaktarna Anslut alltid skrivarens jordkabel till en jord. Om jordkabeln inte jordas kan det leda till elektrisk stöt.
 	Hantering av strömkabeln - Skada, bryt eller modifiera inte strömkabeln. Vidare, placera inte tunga föremål på strömkabeln, varm upp den, eller dra i den då det kan skada strömkabeln och orsaka brand eller elektrisk stöt. - Om strömkabeln skadas (kåman syns, ledningarna är avbrutna m.m.) kontakta din SATO-återförsäljare eller tekniska supportcenter. Att använda strömkabeln i detta tillstånd kan orsaka brand eller elektrisk stöt. - Modifiera inte, böj, vrid eller dra inte för mycket i strömkabeln. Att använda strömkabeln i ett sådant tillstånd kan orsaka brand eller elektrisk stöt.
 	När skrivaren har tappats eller är trasig Om skrivaren tappas eller skadas, slå omedelbart av strömbrytaren, koppla loss strömkabeln från uttaget och kontakta din SATO-återförsäljare eller tekniskt supportcenter. Att använda skrivare i detta tillstånd kan orsaka brand eller elektrisk stöt.
 	Använd inte skrivaren när det är något onormalt med den Att fortsätta använda skrivaren om något är onormalt så som rök eller om den luktar konstigt ka leda till brand eller elektrisk stöt. Slå omedelbart av strömbrytaren, koppla loss strömkabeln från uttaget och kontakta din SATO-återförsäljare eller tekniskt supportcenter för reparation. Det är farligt för kunden om de försöker att reparera den själv, så försök aldrig att reparera skrivaren på egen hand.
 	Ta inte isär skrivaren Ta inte isär eller modifiera skrivaren. Om du inte gör det kan det leda till brand eller elektrisk stöt. Fråga in SATO-återförsäljare eller tekniska supportcenter så att de kan utföra inter undersökning, justeringar och reparationer.
 	Hantera inte med våta händer Hantera inte strömbrytaren eller koppla ur AC-adaptren med våta händer. Det kan öka risken för elstötar.
 	Att använda huvudrengöringsvätskan - Att använda eldsflammar eller värme nära huvudrengöringsvätska är förbjudet. Värm absolut inte upp den eller utsatt den för direkt eld. - Förvara vätskan så att barn inte av misstag kommer åt den och dricker av den. Om ett barn råkar dricka vätskan, kontakta omedelbart en läkare.
 	Skrivaruvid - Skrivaruvidet blir varm vid utskrift. Var försiktig så att du inte bränner dig när du placerar media eller vid rengöring direkt efter utskrift. - Om man vidrör kanten på skrivaruvidet med bara händer kan det leda till skada. Var försiktig så att du inte skadar dig när du placerar media eller vid rengöring. - Kunden får inte byta ut skrivaruvidet. Det kan det leda till personskada, brand eller elektrisk stöt.
 	Angående klipparen Vidrör inte klipparen med dina händer eller placera något i klipparen. Det kan det resultera i en skada.
 	Hantering av AC-adaptren - Skada, bryt eller modifiera inte AC-adaptren. Om man placerar ett tungt föremål på AC-adaptren eller värmer upp den, böjer den för mycket eller drar i AC-adaptren, kan AC-adaptren skadas vilket kan orsaka brand eller elektrisk stöt. - Om AC-adaptren skadas (ledningarna syns eller är avbrutna) kontakta din SATO-återförsäljare eller tekniska supportcenter. Om man använder skrivaren i detta tillstånd kan orsaka brand eller elektrisk stöt.
 	AC-adapter Använd endast angiven AC-adapter. Om en annan används kan det skapa risk för brand eller elektrisk stöt.
	Använd inte på riskfyllda platser - Skrivaren är inte bestyrkt explosionssäker. - Använd inte i en potentiellt explosiv miljö eller atmosfär.

	Försiktighet
	Placera inte på platser med hög luftfuktighet Placera inte skrivaren på platser med hög luftfuktighet eller där kondens bildas. Om kondens bildas, slå omedelbart av strömbrytaren och använd inte skrivaren förrän den har torkat. Att använda skrivaren när det finns kondens på den kan leda till elektrisk stöt.
 	Att bära skrivaren - När skrivaren ska flyttas, koppla alltid loss strömkabeln från uttaget och se till att alla externa kablar är bortkopplade innan den flyttas. Att flytta skrivaren när kablar fortfarande är anslutna kan skada kabellarna eller kontaktleddningarna och leda till brand eller elektrisk stöt. - Bär inte skrivaren med media laddad i den. Media kan falla ut och orsaka skada.
 	Övre lucka Var försiktig så att du inte klämmer dina fingrar när du öppnar eller stänger den övre luckan. Vidare, se till att den övre luckan inte glider av eller faller ner.
	När skrivaren inte används under en längre tid När skrivaren inte ska användas under en längre tid, koppla bort strömkabeln från uttaget för säkerhets skull.
	Under underhåll och rengöring Vid underhållning och rengöring av skrivare, koppla loss strömkabeln från uttaget för säkerhets skull.
 	AC-adapter - När AC-adaptren kopplas bort från uttaget se till att fatta tag i kontakten. Att dra i sladden kan lämna ledningar öppna eller bryta dem och orsaka brand eller elektrisk stöt. - Placera inte AC-adaptren nära en het apparat. Att lämna AC-adaptren nära en het apparat kan orsaka att adaptrens hölje smälter och kan orsaka brand eller elektrisk stöt.
 	Hantering av AC-adaptren vid flytt När den ska bäras, koppla först bort AC-adaptren från uttaget. Om AC-adaptren inte kopplas loss kan den skadas vilket kan orsaka brand eller elektrisk stöt.